



สำเนาฉบับ

ด่วน

บันทึกข้อความ

ส่วนงาน กองกลาง งานการประชุม โทร. 2024

ที่ มอ 001/418

วันที่ 8 มีนาคม 2560

เรื่อง การแต่งตั้ง

เรียน ผู้อำนวยการกองการเจ้าหน้าที่

ด้วยที่ประชุมคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย (ก.บ.ม.) ในคราวประชุมครั้งที่ 3/2560 เมื่อวันที่ 7 มีนาคม 2560 ได้พิจารณาเรื่องการแต่งตั้ง แล้ว ที่ประชุมมีมติเห็นชอบให้นำเสนอสภามหาวิทยาลัย ดังนี้

1. การแต่งตั้งผู้ช่วยศาสตราจารย์สุวลักษณ์ วิสุนทร ดำรงตำแหน่งรองอธิการบดีฝ่ายวิชาการ วิทยาเขตสุราษฎร์ธานี ตั้งแต่วันที่ 1 มีนาคม 2560
2. การแต่งตั้งผู้ช่วยศาสตราจารย์ปราโมทย์ ทานอุทิศ ดำรงตำแหน่งกรรมการประจำ คณะแพทยศาสตร์ ตั้งแต่วันที่ 16 มกราคม 2560
3. การแต่งตั้งกรรมการประจำคณะศึกษาศาสตร์ ตั้งแต่วันที่ 1 เป็นต้นไป ดังนี้
 - 1) ผู้ช่วยศาสตราจารย์โอภาส เกาไศยาภรณ์
 - 2) อาจารย์อุสมาน สารี
4. การแต่งตั้งอาจารย์พงษ์พิช เพชรสกุลวงศ์ ดำรงตำแหน่งหัวหน้าสาขาวิชาการจัดการธุรกิจ คณะพาณิชยศาสตร์และการจัดการ ตั้งแต่วันที่ 1 มีนาคม 2560

จึงเรียนมาเพื่อโปรดดำเนินการต่อไป และได้แนบเรื่องเดิมคืนมาพร้อมนี้ด้วยแล้ว

(อาจารย์พิชิต เรืองแสงวัฒนา)

รองอธิการบดี

กรรมการและเลขานุการคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย



ด่วน

สำเนาฉบับ

บันทึกข้อความ

ส่วนงาน กองกลาง งานการประชุม โทร. 2024

ที่ มอ 001/419

วันที่ 8 มีนาคม 2560

เรื่อง การขอทุนสนับสนุนโครงการจัดตั้งสถานวิจัยมลพิษทางอากาศและผลกระทบต่อสุขภาพ

เรียน ผู้อำนวยการสำนักวิจัยและพัฒนา

ด้วยที่ประชุมคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย (ก.บ.ม.) ในคราวประชุมครั้งที่ 3/2560 เมื่อวันที่ 7 มีนาคม 2560 ได้พิจารณาเรื่องการขอทุนสนับสนุนโครงการจัดตั้งสถานวิจัยมลพิษทางอากาศและผลกระทบต่อสุขภาพ แล้ว ที่ประชุมมีมติเห็นชอบให้การสนับสนุนทุนในการดำเนินงานโครงการจัดตั้งสถานวิจัยมลพิษทางอากาศและผลกระทบต่อสุขภาพ ตามที่เสนอ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดดำเนินการต่อไป และได้แนบเรื่องเดิมคืนมาพร้อมนี้ด้วยแล้ว

(อาจารย์พิชิต เรืองแสงวัฒนา)

รองอธิการบดี

กรรมการและเลขานุการคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย

สำเนาเรียน

รองอธิการบดีฝ่ายระบบวิจัยและบัณฑิตศึกษา



ด่วน

สำเนาฉบับ

บันทึกข้อความ

ส่วนงาน กองกลาง งานการประชุม โทร. 2024

ที่ มอ 001/420

วันที่ 8 มีนาคม 2560

เรื่อง การขอทุนสนับสนุนโครงการจัดตั้งสถานวิจัยสมุทรศาสตร์ชายฝั่งและการเปลี่ยนแปลงของภูมิอากาศ

เรียน ผู้อำนวยการสำนักวิจัยและพัฒนา

ด้วยที่ประชุมคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย (ก.บ.ม.) ในคราวประชุมครั้งที่ 3/2560 เมื่อวันที่ 7 มีนาคม 2560 ได้พิจารณาเรื่องขอทุนสนับสนุนโครงการจัดตั้งสถานวิจัยสมุทรศาสตร์ชายฝั่งและการเปลี่ยนแปลงของภูมิอากาศ แล้ว ที่ประชุมมีมติเห็นชอบให้การสนับสนุนทุนในการดำเนินงานโครงการจัดตั้งสถานวิจัยสมุทรศาสตร์ชายฝั่งและการเปลี่ยนแปลงของภูมิอากาศ ตามที่เสนอ

อนึ่ง ที่ประชุมได้เสนอแนะว่าโครงการจัดตั้งสถานวิจัยดังกล่าวควรมีการประสานความร่วมมือในการดำเนินงานกับสาขาวิชาวิศวกรรมโยธา (การขนส่งโครงสร้าง ธรณีเทคนิค ชายฝั่งและมหาสมุทร) ของคณะวิศวกรรมศาสตร์

จึงเรียนมาเพื่อโปรดดำเนินการต่อไป และได้แนบเรื่องเดิมคืนมาพร้อมนี้ด้วยแล้ว

(อาจารย์พิชิต เรืองแสงวัฒนา)

รองอธิการบดี

กรรมการและเลขานุการคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย

สำเนาเรียน รองอธิการบดีฝ่ายระบบวิจัยและบัณฑิตศึกษา

คณบดีคณะวิศวกรรมศาสตร์

ผู้อำนวยการสถาบันทรัพยากรทะเลและชายฝั่ง



สำเนาฉบับ

ด่วน

บันทึกข้อความ

ส่วนงาน กองกลาง งานการประชุม โทร. 2024

ที่ มอ 001/421

วันที่ 8 มีนาคม 2560

เรื่อง แนวปฏิบัติการให้ปริญญาแก่นักศึกษาต่างชาติที่เข้ามาศึกษาในมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
ระดับปริญญาตรี ภายใต้หลักสูตรร่วมระหว่างสถาบันการศึกษาที่มีบันทึกข้อตกลง (MOU)

เรียน ผู้อำนวยการกองทะเบียนและประมวลผล

ด้วยที่ประชุมคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย (ก.บ.ม.) ในคราวประชุมครั้งที่ 3/2560 เมื่อวันที่ 7 มีนาคม 2560 ได้พิจารณาเรื่องแนวปฏิบัติการให้ปริญญาแก่นักศึกษาต่างชาติที่เข้ามาศึกษาในมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ระดับปริญญาตรี ภายใต้หลักสูตรร่วมระหว่างสถาบันการศึกษาที่มีบันทึกข้อตกลง (MOU) แล้วที่ประชุมมีมติเห็นชอบร่างประกาศฯ เรื่องแนวปฏิบัติการให้ปริญญาแก่นักศึกษาต่างชาติที่เข้ามาศึกษาในมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ระดับปริญญาตรี ภายใต้หลักสูตรร่วมระหว่างสถาบันการศึกษาที่มีบันทึกข้อตกลง (MOU) ตามที่เสนอ

อนึ่ง ที่ประชุมได้ตั้งข้อสังเกตเกี่ยวกับระบบสารสนเทศที่เกี่ยวข้องกับนักศึกษาต่างชาติ โดยระบบดังกล่าวควรรองรับการดำเนินงานในด้านต่างๆ ของนักศึกษาต่างชาติอย่างมีประสิทธิภาพ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดดำเนินการต่อไป และได้แนบเรื่องเดิมคืนมาพร้อมนี้ด้วยแล้ว

(อาจารย์พิชิต เรืองแสงวัฒนา)

รองอธิการบดี

กรรมการและเลขานุการคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย

สำเนาเรียน

รองอธิการบดีฝ่ายการศึกษา



ด่วน

สำเนาฉบับ

บันทึกข้อความ

ส่วนงาน กองกลาง งานการประชุม โทร. 2024

ที่ มอ 001/422

วันที่ 8 มีนาคม 2560

เรื่อง หน่วยงานที่มีแนวปฏิบัติที่เป็นเลิศ ประจำปีการศึกษา 2559

เรียน ผู้ช่วยอธิการบดีฝ่ายประกันคุณภาพ

ด้วยที่ประชุมคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย (ก.บ.ม.) ในคราวประชุมครั้งที่ 3/2560 เมื่อวันที่ 7 มีนาคม 2560 ได้พิจารณาเรื่องหน่วยงานที่มีแนวปฏิบัติที่เป็นเลิศ ประจำปีการศึกษา 2559 แล้ว ที่ประชุมมีมติเห็นชอบให้ปีการศึกษา 2559 ไม่มีโครงการของหน่วยงานได้รับคัดเลือกเป็นแนวปฏิบัติที่เป็นเลิศ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ตามที่คณะกรรมการพิจารณาแนวปฏิบัติที่เป็นเลิศเสนอ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดดำเนินการต่อไป และได้แนบเรื่องเดิมคืนมาพร้อมนี้ด้วยแล้ว

(อาจารย์พิชิต เรืองแสงวัฒนา)

รองอธิการบดี

กรรมการและเลขานุการคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย

สำเนาเรียน รองอธิการบดีฝ่ายบุคคลและประกันคุณภาพ

หัวหน้าสำนักงานประกันคุณภาพ



ด่วน

สำเนาฉบับ

บันทึกข้อความ

ส่วนงาน กองกลาง งานการประชุม โทร. 2024

ที่ มอ 001/423

วันที่ 8 มีนาคม 2560

เรื่อง การจัดงาน ม.อ.วิชาการ ประจำปี 2560

เรียน รองอธิการบดีฝ่ายวางแผนและการเงิน

ด้วยที่ประชุมคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย (ก.บ.ม.) ในคราวประชุมครั้งที่ 3/2560 เมื่อวันที่ 7 มีนาคม 2560 ได้พิจารณาเรื่องการจัดงาน ม.อ.วิชาการ ประจำปี 2560 แล้ว ที่ประชุมมีมติเห็นชอบ ดังนี้

1. เห็นชอบการกำหนดหัวข้อหลัก (Theme) ของการจัดงาน ม.อ.วิชาการ ประจำปี 2560 ดังนี้

50 ปี ม.อ. ปมเพาะคนดี ชี้นำสังคม สัมผัสปัญญา พัฒนางานวิจัย

"2560 ม.อ.วิชาการ ศาสตร์พระราชา เพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืน"

โดยที่ประชุมได้ตั้งข้อสังเกตว่าการใช้คำว่า "ศาสตร์พระราชา" ในหัวข้อการจัดงาน ม.อ.วิชาการ นั้น รูปแบบการจัดกิจกรรมภายในงาน เช่น การจัดแสดงนิทรรศการ การแสดงผลงานทางวิชาการ หรือการจัดเสวนา ควรมีการเชื่อมโยงและสะท้อนให้เห็นถึงศาสตร์ของพระราชาอย่างชัดเจน จึงขอให้คณะกรรมการจัดงาน ม.อ.วิชาการ นำประเด็นดังกล่าวไปพิจารณาจัดกิจกรรมให้มีความเหมาะสมและสอดคล้องกับหัวข้อของการจัดงาน

2. เห็นชอบให้ใช้ตราสัญลักษณ์ (Logo) การจัดงาน ม.อ.วิชาการเดิม ควบคู่กับตราสัญลักษณ์ (Logo) 50 ปี ม.อ.

3. เห็นชอบให้งดการเรียนการสอนในช่วงการจัดงาน ม.อ.วิชาการ เพื่อให้นักศึกษาได้มีส่วนร่วมในการจัดกิจกรรมดังกล่าว โดยให้ระบุนัดจัดงาน ม.อ. วิชาการ ประจำปี 2560 ไว้ในปฏิทินการศึกษาของมหาวิทยาลัย ดังนี้

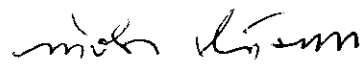
- วิทยาเขตหาดใหญ่ ระหว่างวันที่ 17 – 18 สิงหาคม 2560

- วิทยาเขตสุราษฎร์ธานี ระหว่างวันที่ 17 – 18 สิงหาคม 2560

- วิทยาเขตตรัง ระหว่างวันที่ 25 – 26 สิงหาคม 2560

สำหรับวิทยาเขตปัตตานีและวิทยาเขตภูเก็ตขอให้พิจารณากำหนดวันจัดงาน ม.อ.วิชาการ
ประจำปี 2560 และแจ้งให้รองอธิการบดีฝ่ายวางแผนและการเงินทราบ เพื่อจะได้ระบุวันจัดงาน ม.อ.วิชาการ
ของทั้ง 2 วิทยาเขตไว้ในปฏิทินการศึกษาของมหาวิทยาลัยต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดดำเนินการต่อไป และได้แนบเรื่องเดิมคืนมาพร้อมนี้ด้วยแล้ว



(อาจารย์พิชิต เวืองแสงวัฒนา)

รองอธิการบดี

กรรมการและเลขานุการคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย

สำเนาเรียน

รองอธิการบดีวิทยาเขตหาดใหญ่

รองอธิการบดีวิทยาเขตปัตตานี

รองอธิการบดีวิทยาเขตสุราษฎร์ธานี

รองอธิการบดีวิทยาเขตตรัง

รองอธิการบดีวิทยาเขตภูเก็ต

ผู้อำนวยการศูนย์บริการวิชาการ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์



ด่วน

สำเนาฉบับ

บันทึกข้อความ

ส่วนงาน กองกลาง งานการประชุม โทร. 2024

ที่ มอ 001/448

วันที่ 14 มีนาคม 2560

เรื่อง การสัมมนาที่ประชุมคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย ประจำปี 2560

เรียน ผู้อำนวยการกองการเจ้าหน้าที่

ด้วยที่ประชุมคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย (ก.บ.ม.) ในคราวประชุมครั้งที่ 3/2560 เมื่อวันที่ 7 มีนาคม 2560 ได้รับทราบเรื่องการสัมมนาที่ประชุมคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย ประจำปี 2560 แล้ว ที่ประชุมมีมติเห็นชอบ ดังนี้

1. กำหนดการจัดสัมมนา ระหว่างวันที่ 7 - 10 กรกฎาคม 2560 ที่จังหวัดน่าน
2. กำหนดหัวข้อการสัมมนา ดังนี้
 - 1) การปรับปรุง KPIs ของมหาวิทยาลัย
 - 2) การบริหารหลักสูตรและงานวิจัยแบบ Cluster
 - 3) การวางแผนการเงินระยะยาว (long term financial plan)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดดำเนินการต่อไป และได้แนบเรื่องเดิมคืนมาพร้อมนี้ด้วยแล้ว

(อาจารย์พิชิต เรืองแสงวัฒนา)

รองอธิการบดี

กรรมการและเลขานุการคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย

สำเนาเรียน รองอธิการบดีฝ่ายบุคคลและประกันคุณภาพ



สำเนาฉบับ

ด่วน

บันทึกข้อความ

ส่วนงาน กองกลาง งานการประชุม โทร. 2024

ที่ มอ 001/449

วันที่ 14 มีนาคม 2560

เรื่อง ตัวบ่งชี้การ Commit KPIs ปีการศึกษา 2559 ของหน่วยงานจัดการเรียนสอน

เรียน ผู้ช่วยอธิการบดีฝ่ายประกันคุณภาพ

ด้วยที่ประชุมคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย (ก.บ.ม.) ในคราวประชุมครั้งที่ 3/2560 เมื่อวันที่ 7 มีนาคม 2560 ได้พิจารณาเรื่องตัวบ่งชี้การ Commit KPIs ปีการศึกษา 2559 ของหน่วยงานจัดการเรียนสอน แล้วที่ประชุมมีมติ ดังนี้

1. เห็นชอบตัวบ่งชี้ในการ Commit KPIs ปีการศึกษา 2559 ของหน่วยงานจัดการเรียนการสอน จำนวน 12 ตัวบ่งชี้ โดยให้แก้ไข ดังนี้

1) KPI 7 "ร้อยละของหลักสูตรที่มีอาจารย์ประจำหลักสูตรอย่างน้อย 4 คน ผ่านการอบรม AUN QA ในรอบ 2 ปี" แก้ไขเป็น "ร้อยละของหลักสูตรที่มีอาจารย์ประจำหลักสูตรระดับปริญญาตรีอย่างน้อย 4 คน และระดับบัณฑิตศึกษาอย่างน้อย 2 คน ผ่านการอบรม AUN QA ในรอบ 2 ปี"

2) ตรวจสอบจำนวนตัวเลขร้อยละของเกณฑ์ประเมิน KPI 4 "ร้อยละเฉลี่ยของนักศึกษาที่สอบผ่านเกณฑ์การทดสอบความรู้ความสามารถด้านภาษาต่างประเทศ" ให้ถูกต้อง

2. เห็นชอบเกณฑ์การประเมินเพื่อจ่ายเงินรางวัลพิเศษให้แก่หน่วยงานจัดการเรียนการสอน ปีการศึกษา 2559 ตามที่เสนอ

3. เห็นชอบให้มีการปรับปรุง KPIs ของมหาวิทยาลัยให้สอดคล้องกับยุทธศาสตร์การพัฒนามหาวิทยาลัย โดยมอบหมายให้งานพัฒนาและฝึกอบรม กองการเจ้าหน้าที่บรรจุประเด็นดังกล่าวเป็นหัวข้อในการสัมมนาที่ประชุมคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย ประจำปี 2560

นอกจากนี้ ที่ประชุมได้เสนอแนะว่าควรเพิ่มตัวบ่งชี้การ Commit KPIs ด้านการดำเนินงานของบัณฑิตในการจัดทำ KPIs รอบต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดดำเนินการต่อไป และได้แนบเรื่องเดิมคืนมาพร้อมนี้ด้วยแล้ว

(อาจารย์พิชิต เรืองแสงวัฒนา)

รองอธิการบดี

กรรมการและเลขานุการคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย

สำเนาเรียน

รองอธิการบดีฝ่ายบุคคลและประกันคุณภาพ

ผู้อำนวยการกองการเจ้าหน้าที่

หัวหน้าสำนักงานประกันคุณภาพ



ด่วน

สำเนาฉบับ

บันทึกข้อความ

ส่วนงาน กองกลาง งานการประชุม โทร. 2024

ที่ มอ 001/450

วันที่ 14 มีนาคม 2560

เรื่อง การจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ 2 ภาษา (ภาษาไทยควบคู่ภาษาอังกฤษ)

เรียน รองอธิการบดีฝ่ายองค์กรสัมพันธ์และสารสนเทศ

ด้วยที่ประชุมคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย (ก.บ.ม.) ในคราวประชุมครั้งที่ 3/2560 เมื่อวันที่ 7 มีนาคม 2560 ได้พิจารณาเรื่องการจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ 2 ภาษา (ภาษาไทยควบคู่ภาษาอังกฤษ) แล้ว ที่ประชุมมีมติเห็นชอบให้งานวิเทศสัมพันธ์ กองบริการการศึกษาเป็นหน่วยงานกลางของมหาวิทยาลัย ในการประสานงานกับคณะ/หน่วยงานต่าง ๆ เพื่อดำเนินการตามมติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ 15 พฤศจิกายน 2559 เรื่องการจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ 2 ภาษา โดยมอบหมายให้งานวิเทศสัมพันธ์ดำเนินการ ดังนี้

1. จัดทำแผนการดำเนินงานการจัดทำแบบฟอร์มเอกสาร 2 ภาษาในภาพรวมของมหาวิทยาลัย โดยควรเชิญคณะ/หน่วยงานที่เกี่ยวข้องในการจัดทำแบบฟอร์มเอกสาร 2 ภาษาเพื่อให้บริการแก่บุคลากร นักศึกษาต่างชาติและชาวต่างชาติที่มารับบริการ มาร่วมประชุมหารือ เช่น คณะแพทยศาสตร์ กองการเจ้าหน้าที่ กองทะเบียนและประมวลผล และกองคลัง เป็นต้น

2. จัดทำรายงานผลการดำเนินงานตามแผนฯ โดยให้ประสานงานกับคณะ/หน่วยงานต่าง ๆ ของมหาวิทยาลัย เพื่อรวบรวมข้อมูลการดำเนินงานในการจัดทำแบบฟอร์มเอกสาร 2 ภาษาของคณะ/หน่วยงาน พร้อมทั้งรายงานผลการดำเนินงานในภาพรวมของมหาวิทยาลัยต่อนายกรัฐมนตรี ผ่านสำนักงาน ก.พ.ร. ทุก 6 เดือน ตามมติคณะรัฐมนตรีที่ได้กำหนดไว้

3. ติดตามประสานงานกับหน่วยงานที่ให้บริการแปลเอกสารภาษาอังกฤษ เพื่ออำนวยความสะดวกให้แก่คณะ/หน่วยงานต่าง ๆ ของมหาวิทยาลัยที่มีความประสงค์จะแปลเอกสาร โดยให้ดำเนินการอย่างเป็นระบบ

ทั้งนี้ ที่ประชุมได้เสนอแนะว่าแบบฟอร์มเอกสารที่คณะ/หน่วยงานต่าง ๆ ของมหาวิทยาลัยได้ ดำเนินการจัดทำเป็นแบบฟอร์มภาษาอังกฤษเรียบร้อยแล้ว สามารถนำมาพิจารณาปรับใช้ร่วมกันได้ และการ ดำเนินการจัดทำเอกสาร 2 ภาษาในอนาคต ควรจัดทำควบคู่กันทั้งเอกสารฉบับภาษาไทยและภาษาอังกฤษ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดดำเนินการต่อไป และได้แนบหนังสือ ที่ นร 1200/ว4 ลงวันที่ 14 กุมภาพันธ์ 2560 มาพร้อมนี้ด้วยแล้ว

(อาจารย์พิชิต เรืองแสงวัฒนา)

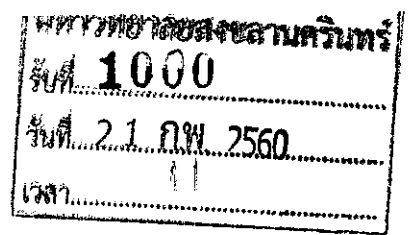
รองอธิการบดี

กรรมการและเลขานุการคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย

สำเนาเรียน รองอธิการบดี รองอธิการบดีวิทยาเขตหาดใหญ่ รองอธิการบดีวิทยาเขตหาดปัตตานี

รองอธิการบดีวิทยาเขตภูเก็ต รองอธิการบดีวิทยาเขตสุราษฎร์ธานี รองอธิการบดีวิทยาเขตตรัง

ผู้อำนวยการกองบริการการศึกษา ผู้อำนวยการกองกลาง และหัวหน้างานสารบรรณ กองกลาง



ที่ นร ๑๒๐๐/ว ๔

สำนักงานคณะกรรมการ
พัฒนาระบบราชการ (ก.พ.ร.)
ถนนพิษณุโลก กทม. ๑๐๓๐๐

๑๔ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๐ การประชุม กองกลาง

เรื่อง การจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ ๒ ภาษา

ลำดับที่รับ ๐๓๐ วันที่ ๐๓๓๖

เรียน อธิการบดีมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์

๐๙/๑๐

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาภาพถ่ายหนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ส่วนที่ ๑๕๐๕/ว ๔๐๗
ลงวันที่ ๑๘ พฤศจิกายน ๒๕๕๙

๒. แบบรายงานแผนการดำเนินงานจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ ๒ ภาษา

ด้วยคณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๑๕ พฤศจิกายน ๒๕๕๙ เห็นชอบในหลักการให้หน่วยงานราชการไทย
พิจารณาจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ ๒ ภาษา (ภาษาไทยควบคู่ภาษาอังกฤษ) ตามที่กระทรวงการต่างประเทศ
เสนอ โดยให้สำนักงาน ก.พ.ร. เป็นหน่วยงานหลักร่วมกับสำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคม
แห่งชาติ และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องพิจารณากำหนดแผนการดำเนินงานและดำเนินการต่อไป ทั้งนี้ ให้เร่งดำเนินการ
สำหรับเอกสารราชการที่ประชาชนต้องใช้ในชีวิตประจำวัน และเอกสารที่เกี่ยวข้องกับการอำนวยความสะดวกในการ
ประกอบธุรกิจ (Ease of Doing Business) ให้แล้วเสร็จภายในปี ๒๕๖๐ สำหรับเอกสารราชการอื่น ๆ ให้พิจารณา
ดำเนินการตามลำดับความสำคัญ ซึ่งต้องดำเนินการให้แล้วเสร็จทั้งหมดภายในปี ๒๕๖๔ และให้รวบรวมผล
การดำเนินงานแล้วรายงานต่อนายกรัฐมนตรีทุก ๖ เดือน (รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑)

ดังนั้น เพื่อเป็นการอำนวยความสะดวกให้กับประชาชนโดยตรง ลดขั้นตอนกระบวนการรับรอง
เอกสารที่จะนำไปใช้ในต่างประเทศ และลดภาระค่าใช้จ่ายในการแปลเอกสารของประชาชน รวมถึงลดการแปล
ที่ไม่มีมาตรฐาน และเพื่อสร้างการยอมรับจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้องให้มีมาตรฐานเดียวกันทั่วประเทศ สำนักงาน ก.พ.ร.
จึงใคร่ขอความร่วมมือหน่วยงานที่เกี่ยวข้องในการจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ ๒ ภาษา (ภาษาไทยควบคู่ภาษา
อังกฤษ) ดำเนินการเพื่อให้เป็นไปตามมติคณะรัฐมนตรีดังกล่าว ดังต่อไปนี้

๑. จัดทำแผนการดำเนินงานจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ ๒ ภาษา (ภาษาไทยควบคู่ภาษา
อังกฤษ) ที่อยู่ในความรับผิดชอบของหน่วยงานของท่าน ซึ่งการดำเนินการจะขึ้นอยู่กับความพร้อมและจำนวน
เอกสารที่จะต้องแปล โดยเริ่มดำเนินการในปี ๒๕๖๐ และให้แล้วเสร็จทั้งหมดภายในปี ๒๕๖๔ ตามแผนการ
ดำเนินงานจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ ๒ ภาษา (รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒) และขอให้จัดส่ง
ไปยังสำนักงาน ก.พ.ร. ภายในเดือนกุมภาพันธ์ ๒๕๖๐ ทั้งนี้ สามารถดาวน์โหลดแบบฟอร์มดังกล่าวได้ที่เว็บไซต์
สำนักงาน ก.พ.ร. (www.opdc.go.th)

๒. ขอให้รายงานผลการดำเนินงานจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ ๒ ภาษา (ภาษาไทยควบคู่
ภาษาอังกฤษ) ตามแผนการดำเนินงานของหน่วยงานของท่านไปยังสำนักงาน ก.พ.ร. จำนวน ๒ ครั้งต่อปี ได้แก่ ภายใน
เดือนพฤษภาคม และเดือนพฤศจิกายน ตั้งแต่ปี ๒๕๖๐ จนถึงปี ๒๕๖๔

๓. กองสัญญาชาติ...

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว ๔๐๗



กองบริหารการเปลี่ยนแปลง

คณะรัฐมนตรี

วันที่ 1230

วันที่ 22 พ.ย. 2559

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

สำนักงาน ก.พ.ร.

วันที่ (ครบ)

0558

วันที่ 18 พ.ย. 2559

เวลา

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

สำนักงานเลขาธิการ

๑๘ พฤศจิกายน ๒๕๕๙

เรื่อง การสนับสนุนให้หน่วยงานราชการไทยจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ ๒ ภาษา

รับที่ 6807

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการพัฒนาระบบราชการ

วันที่ 21 พ.ย. 2559

สิ่งที่ส่งมาด้วย บัญชีสำเนาหนังสือที่ส่งมาด้วย

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้เสนอเรื่อง การสนับสนุนให้หน่วยงานราชการไทยจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ ๒ ภาษา ไปเพื่อดำเนินการ ซึ่งกระทรวงกลาโหม กระทรวงการคลัง กระทรวงการท่องเที่ยวและกีฬา กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ กระทรวงคมนาคม กระทรวงดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคม กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม กระทรวงพลังงาน กระทรวงพาณิชย์ กระทรวงมหาดไทย กระทรวงยุติธรรม กระทรวงแรงงาน กระทรวงวัฒนธรรม กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี กระทรวงศึกษาธิการ กระทรวงอุตสาหกรรม สำนักงานปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี สำนักงบประมาณ สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ และสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกาได้เสนอความเห็นไปเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรีด้วยความละเอียดปรากฏตามบัญชีสำเนาหนังสือที่ส่งมาด้วยนี้

คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๑๕ พฤศจิกายน ๒๕๕๙ เห็นชอบในหลักการให้หน่วยงานราชการไทยพิจารณาจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ ๒ ภาษา ตามที่กระทรวงการต่างประเทศเสนอ โดยให้สำนักงาน ก.พ.ร. เป็นหน่วยงานหลักร่วมกับสำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องพิจารณากำหนดแผนการดำเนินงานให้เกิดความชัดเจน โดยได้รับความเห็นชอบของกระทรวงกลาโหม กระทรวงการคลัง กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี กระทรวงศึกษาธิการ และสำนักงบประมาณไปประกอบการพิจารณาด้วย แล้วดำเนินการต่อไปได้ ทั้งนี้ ให้เร่งดำเนินการสำหรับเอกสารราชการที่ประชาชนต้องใช้ในชีวิตประจำวัน และเอกสารที่เกี่ยวข้องกับการอำนวยความสะดวกในการประกอบธุรกิจ (Ease of Doing Business) ให้แล้วเสร็จภายในปี ๒๕๖๐ และให้สำนักงาน ก.พ.ร. รายงานคณะรัฐมนตรีเพื่อทราบผลการดำเนินงานเมื่อครบกำหนดเวลาดังกล่าว สำหรับเอกสารราชการอื่น ๆ ให้พิจารณาดำเนินการตามลำดับความสำคัญ ซึ่งต้องดำเนินการให้แล้วเสร็จทั้งหมดภายในปี ๒๕๖๔ และให้สำนักงาน ก.พ.ร. รวบรวมผลการดำเนินงานแล้วรายงานต่อนายกรัฐมนตรีทุก ๖ เดือน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นายธีระพงษ์ วงศ์ศิระวิลาส)

รองเลขาธิการคณะรัฐมนตรี รักษาการแทน

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

เลขาธิการ ก.พ.ร.

รับที่ 2094

วันที่ 21 พ.ย. 2559

เวลา

กองพัฒนาศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๓๓ (ภัทริศา) ๔๔๔ (ชัยพล)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๔๖ www.soc.go.th (ชัยพล/อริศรา)

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

หมายเหตุ กรุณากรอกชื่อเอกสารราชการที่สอดคล้องกับหัวข้อที่กำหนด (๑-๕) และกรอกข้อมูลระยะเวลาดำเนินการตั้งแต่เริ่มต้นจนถึงสิ้นสุดการดำเนินการของแต่ละเอกสารแต่ละรายการ (ปี ๒๕๖๐ - ๒๕๖๔)

คำชี้แจงในการจัดทำแผนการดำเนินงานจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ ๒ ภาษา

ด้วยคณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๑๕ พฤศจิกายน ๒๕๕๙ เห็นชอบในหลักการให้หน่วยงานราชการไทยพิจารณาจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ ๒ ภาษา (ภาษาไทยควบคู่ภาษาอังกฤษ) ตามที่กระทรวงการต่างประเทศเสนอ โดยให้พิจารณากำหนดแผนการดำเนินงานและดำเนินการต่อไป ทั้งนี้ ให้เร่งดำเนินการสำหรับเอกสารราชการที่ประชาชนต้องใช้ในชีวิตประจำวัน และเอกสารที่เกี่ยวข้องกับการอำนวยความสะดวกในการประกอบธุรกิจ (Ease of Doing Business) ให้แล้วเสร็จภายในปี ๒๕๖๐ สำหรับเอกสารราชการอื่น ๆ ให้พิจารณาดำเนินการตามลำดับความสำคัญ ซึ่งต้องดำเนินการให้แล้วเสร็จทั้งหมดภายในปี ๒๕๖๕ และให้รวบรวมผลการดำเนินงานแล้วรายงานต่อนายกรัฐมนตรีทุก ๖ เดือน

จึงขอความร่วมมือจากท่านในการจัดทำแผนการดำเนินงานจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ ๒ ภาษา และจัดส่งรายงานผลการดำเนินการตามแผนการดำเนินงานจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ ๒ ภาษา ตามที่ได้จัดทำแล้วด้วย จะขอบคุณยิ่ง

ทั้งนี้ ขอให้ดำเนินการดังนี้

๑. จัดส่งรายงานแผนการดำเนินงานจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ ๒ ภาษา ภายในเดือนกุมภาพันธ์ ๒๕๖๐ ทาง e-mail : goodgov@opdc.go.th

๒. จัดส่งรายงานผลการดำเนินงานตามแผนการดำเนินงานของท่าน ทุกเดือนพฤษภาคม และเดือนพฤศจิกายน ตั้งแต่ปี ๒๕๖๐ - ๒๕๖๔ ทาง e-mail : goodgov@opdc.go.th "

๑. วัตถุประสงค์

๑.๑ เพื่อให้เป็นไปตามมติคณะรัฐมนตรี ในการประชุมเมื่อวันที่ ๑๕ พฤศจิกายน ๒๕๕๙

๑.๒ เพื่อให้ทราบแนวทาง และติดตามการดำเนินงานตามแผนการดำเนินงานจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ ๒ ภาษา

๒. คำอธิบาย

หลักเกณฑ์การพิจารณาการจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ ๒ ภาษา

การจัดทำแผนการดำเนินงานเพื่อจัดทำแบบฟอร์มเอกสารราชการ ๒ ภาษา มีหลักในการพิจารณาเพื่อเป็นแนวทาง ดังนี้

๑. งานบริการที่ผู้ขอรับบริการมีความประสงค์ขอเอกสารภาษาอังกฤษ

๒. งานบริการนั้นให้บริการกับชาวต่างชาติ

๓. งานบริการนั้นมีผู้ใช้บริการจำนวนมาก

๔. เอกสาร ใบรับรอง หรือแบบฟอร์มในการยื่นคำขอหน่วยงานได้จัดทำเป็นภาษาอังกฤษไว้แล้ว หรือสามารถเลือกเอกสารที่พร้อมให้บริการมาดำเนินการก่อน

๕. รูปแบบเอกสารราชการ ๒ ภาษา (ภาษาไทยควบคู่ภาษาอังกฤษ) ขึ้นอยู่กับความเหมาะสมของตัวอักษร หรือขนาดของเอกสาร

ประเภทเอกสารในการจัดทำแบบฟอร์มเอกสาร ๒ ภาษา

๑. เอกสารหรือใบรับรองที่ออกโดยหน่วยงานของรัฐ เช่น บัตรประจำตัวประชาชน ทะเบียนบ้าน ใบหย่า เป็นต้น แบ่งเป็น ๓ รูปแบบ คือ

๑.๑ เอกสารราชการที่ประชาชนต้องใช้ในชีวิตประจำวัน

๑.๒ เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการอำนวยความสะดวกในการประกอบธุรกิจ

๑.๓ เอกสารราชการอื่น ๆ

๒. แบบฟอร์มในการยื่นคำขอ

๓. คู่มือสำหรับประชาชน



ด่วน

สำเนาฉบับ

บันทึกข้อความ

ส่วนงาน กองกลาง งานการประชุม โทร. 2024

ที่ มอ 001/451

วันที่ 14 มีนาคม 2560

เรื่อง การชักซ้อมวิธีปฏิบัติและความพร้อมในการเลือกกรรมการสภามหาวิทยาลัย ตามมาตรา 20(6)

เรียน ผู้อำนวยการกองการเจ้าหน้าที่

ด้วยที่ประชุมคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย (ก.บ.ม.) ในคราวประชุมครั้งที่ 3/2560 เมื่อวันที่ 7 มีนาคม 2560 ได้พิจารณาเรื่องการชักซ้อมวิธีปฏิบัติและความพร้อมในการเลือกกรรมการสภามหาวิทยาลัย ตามมาตรา 20(6) แล้ว ที่ประชุมมีมติเห็นชอบ ดังนี้

1. ให้ผู้ที่ประสงค์จะใช้สิทธิลงคะแนน (รวมถึงบุคลากรที่ลาศึกษาต่อในประเทศและต่างประเทศ) ไปใช้สิทธิลงคะแนนที่หน่วยลงคะแนนที่คณะ/หน่วยงานและส่วนงานจัดไว้เท่านั้น
2. ผู้มีสิทธิลงคะแนนที่ไม่สามารถมาลงคะแนนในวันที่ 17 มีนาคม 2560 สามารถใช้สิทธิลงคะแนนล่วงหน้าได้ภายในวันที่ 13 - 16 มีนาคม 2560 ที่คณะ/หน่วยงานและส่วนงานต้นสังกัด
3. ให้แจ้งตัวแทนที่ได้รับเลือกในรอบที่ 1 ทราบว่าสามารถแนะนำตัวได้ แต่ห้ามหาเสียง จัดเลี้ยง หรือให้สัญญาใด ๆ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดดำเนินการต่อไป และได้แนบเรื่องเดิมคืนมาพร้อมนี้ด้วยแล้ว

(อาจารย์พิชิต เรืองแสงวัฒนา)

รองอธิการบดี

กรรมการและเลขานุการคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย

สำเนาเรียน

รองอธิการบดีฝ่ายบุคคลและประกันคุณภาพ



ด่วน

สำเนาฉบับ

บันทึกข้อความ

ส่วนงาน กองกลาง งานการประชุม โทร. 2024

ที่ มอ 001/452

วันที่ 14 มีนาคม 2560

เรื่อง การจัดโครงสร้างใหม่บัณฑิตวิทยาลัย

เรียน คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

ด้วยที่ประชุมคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย (ก.บ.ม.) ในคราวประชุมครั้งที่ 3/2560 เมื่อวันที่ 7 มีนาคม 2560 ได้รับทราบเรื่องการจัดโครงสร้างใหม่บัณฑิตวิทยาลัย แล้ว ที่ประชุมมีมติเห็นชอบให้หลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษาสังกัดคณะเหมือนเดิม โดยให้บัณฑิตวิทยาลัยเป็นผู้ประสานงานหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษาในภาพรวมของมหาวิทยาลัย ซึ่งมหาวิทยาลัยจะดำเนินการขับเคลื่อนการบริหารหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษาในรูปแบบ Cluster

ทั้งนี้ ที่ประชุมได้มอบหมายให้งานพัฒนาและฝึกอบรม กองการเจ้าหน้าที่บรรจุประเด็นการบริหารหลักสูตรและงานวิจัยแบบ Cluster เป็นหัวข้อในการสัมมนาที่ประชุมคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย ประจำปี 2560 เพื่อนำประเด็นข้อเสนอแนะต่าง ๆ จากที่ประชุมมาพิจารณาหารือ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดดำเนินการต่อไป และได้แนบเรื่องเดิมคืนมาพร้อมนี้ด้วยแล้ว

(อาจารย์พิชิต เรืองแสงวัฒนา)

รองอธิการบดี

กรรมการและเลขานุการคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัย

สำเนาเรียน รองอธิการบดีฝ่ายระบบวิจัยและบัณฑิตศึกษา

ผู้อำนวยการกองการเจ้าหน้าที่